



# Les petits malheurs

**Auteur : Jean-Claude DUBOIS**

**Illustrateur : Estelle Aguelon Catégorie : tout public**

**Editeur : Cheyne**



## PRESENTATION :

A la lecture du titre, le lecteur pourrait s'attendre à un roman mais la première page révèle au lecteur que le texte est écrit sous la forme de poèmes avec une écriture moderne.

L'auteur parle d'un sujet à l'ère du temps : la relation qu'entretient le grand-père avec ses petits-enfants. Les poèmes des premières pages décrivent les personnages puis leurs activités et les relations affectives entre cet Opa, grand-papa et ses petits-enfants.

## ELEMENTS POUR UNE LECTURE LITTERAIRE :

Découvrir les spécificités et la pluralité de l'écriture poétique.

Développer le goût de lire des poèmes, une culture poétique et une posture permettant une réception active de poèmes comme "formes-sens".

### Illustration :

Cet ouvrage de création révèle une typographie, des dessins, des couleurs dans une exigence de qualité. Un soin particulier permet de tisser des liens étroits et justes entre poèmes et images.

Le lecteur peut avoir une impression de relief. La première et la quatrième de couverture inspirent un sentiment de complicité, de tendresse par l'illustration de la maman ours avec ses petits. Mais à la lecture du poème « 32 », le choix de l'animal peut être aussi expliqué par le pays des ours : le nord (ours polaires) secteur d'habitation aussi du grand -père (Nord de la France ).

Le thème de l'illustration choisie, le jeu de cartes, qui accompagne le lecteur dans tout le recueil pourrait nous faire penser aux activités entre des grands-parents et leurs petits-enfants : combien de petits-enfants n'ont pas joué avec leurs grands-parents à des jeux de cartes au cours de leur enfance ?

### Textes

Les illustrations reflètent le texte du poème. Le lecteur peut retrouver une continuité dans les illustrations à chaque page. Ici c'est le jeu de cartes avec toutes ses couleurs et sa symbolique qui accompagne les enfants au fil des pages.

Par l'écoute et la lecture des poèmes, l'élève est séduit inquieté, enrichi. Il est amené à comprendre les supports des questionnements sur les relations du texte et des images.

Ce recueil de poèmes sensibilise les élèves à la force de l'émotion mise en image par l'expression poétique.

## ELEMENTS POUR UN DISPOSITIF ELEVE

### 1 Réseau écriture /illustration

#### ECRIRE

-Se décrire ou décrire un membre de sa famille, un personnage en un minimum de lignes en commençant les strophes par un même mot ou début de phrase comme le poème 25.



# Les petits malheurs

**Auteur : Jean-Claude DUBOIS**

**Illustrateur : Estelle Aguelon Catégorie : tout public**

**Editeur : Cheyne**



- Raconter un moment de partage de vie avec un membre de sa famille.
- Travailler autour des sentiments (faire le lien avec le roman « Ma grand-mère est une terreur » qui précise les relations entre les grands-parents et leurs enfants).
- S'approprier un vocabulaire, un lexique autour des sentiments.

## **ILLUSTRER**

- A partir d'un thème choisi illustrer les textes écrits par des jeux de silhouettes, à l'aide de jeux de cartes découpées par une illustration plastique, sonore.
- Exprimer des sentiments des actions des objets par le dessin, l'illustration.
- Mettre en relation l'expression poétique avec d'autres moyens d'expression artistique: musique, arts visuels, théâtre... pour mieux en comprendre les richesses, en saisir les résonances.

## **LIRE/ECOUTER**

- Lire et écouter des poèmes de style différent pour se familiariser avec le langage poétique et s'en imprégner ;
- Multiplier les rencontres avec des textes poétiques, collectivement ou individuellement ; à l'école et en dehors de l'école ;
- Apprendre à dégager progressivement les caractéristiques du genre, dans ses constantes et ses diversités.

## **ECHANGER**

- Mettre en voix afin de s'approprier le sens des textes et de donner à voir une interprétation singulière du poème.
- Amener les élèves à se demander quelle est la signification de ce texte (sentiment envers les grands-parents, solitude, relation affective avec le grand-père...)
- Faire expliciter par les élèves leurs ressentis par rapport :
  - aux caractéristiques matérielles de l'objet ;
  - au titre et aux évocations qu'il a fait naître ;
  - à l'interaction entre les textes et l'illustration, l'écriture poétique, les fragments qui l'ont frappé, touché, etc.
- Inciter chaque élève à expliciter le cheminement qui l'a conduit vers le recueil retenu et à exprimer les raisons de ce choix.

## **2 Mise en réseau**

### Autour d'ouvrages poétiques

**Collection Poèmes pour grandir** : la collection Poèmes pour grandir propose aux jeunes lecteurs des textes de poètes contemporains. Un soin particulier est porté à l'illustration et à la mise en page de ces livres qui se veulent un éveil à la création poétique pour tous ceux qui n'ont pas fini de grandir. Dirigée par Elsa Pallot



# Les petits malheurs

**Auteur : Jean-Claude DUBOIS**

**Illustrateur : Estelle Aguelon Catégorie : tout public**

**Editeur : Cheyne**



**Collection D'une voix l'autre** : la collection D'une voix l'autre contribue à la découverte en français d'auteurs étrangers. Elle fait ainsi entendre la parole de poètes contemporains du monde entier, souvent célèbres dans leur pays, mais que les lecteurs francophones connaissent encore trop peu.

**Collection Grands fonds** : La collection *Grands fonds* publie des proses inclassables au regard des catégories traditionnelles, Elle accueille des textes écrits en marge des genres codifiés car le souhait de cette collection est de trouver son expression dans une écriture moderne qu'elle ne saurait trouver dans un poème stricto sensu.

## Autour de la thématique de l'apprentissage de la vie

- *Joker*, S. Morgenstern, M. d' Allancé, Ecole des Loisirs, coll. Mouche 1999
- *Moi et Rien*, K. Crowther, Pastel 2000

## Autour du lien familial

- des traits, des caractères physiques : *Reviens grand-mère Sue Limb* , 1991
- des valeurs, une mémoire symbolique : *Demain les fleurs*, Thierry Lenain, 2008  
*Akawak*, James Houston, 1998
- un mode de vie : *Quand Papy avait mon âge* Gilles Bonotaux ,2008
- des souvenirs : *Mon miel, ma douceur* Michel Piquemal, 2004
- un objet plein de souvenirs : *Gros papy* Imme Dros, 1993  
*Moi et rien* Kitty Crowther,2003

## Support pour l'enseignant

La liste d'œuvres poétiques proposée par Eduscol.

## OBSTACLES

- Identifier les figures linguistiques qui vont permettre aux élèves de percevoir l'importance à accorder au choix et à la place des mots pour créer la métaphore.
- Entrer dans l'écriture poétique.
- Concevoir la linéarité du récit tout au long du recueil

## NOTES SUR L'AUTEUR

Jean-Claude Dubois est né en 1954 dans le Nord. Il a collaboré pendant dix-huit ans à la revue *Rétro- Viseur*. Il a obtenu le prix « Kowalski » en 1988 pour son recueil « Le Bois d'absence ». Il est également l'auteur de « Le Silence parle ma langue », une présentation critique de vingt-quatre poètes du Nord-Pas- de-Calais (Ed. Rétro-Viseur, 1998). Depuis 2014, il co-dirige la collection *Verte* de Cheyne éditeur avec Jean-François Manier.